

影片分享字幕 – 行業與職業 (服務及零售)

Script of Video Sharing - Industry (Services and Retail)

嘉賓姓名: Creamy

職業: 服務及零售 - 寵物美容師

片長: 2 mins 1 sec

Job: Services and Retail - Pet Groomer

行業與職業影片簡介 / Description of videos for Industries and Jobs

英文/ English	Industry sharing – Pet Groomer (Services and Retail)
繁體中文	行業分享-寵物美容師 (服務及零售)
简体中文	行业分享-宠物美容师 (服务及零售)

字幕 / Script

英文/ English	繁體中文	简体中文
<p>Why do you want to be a pet groomer? How did you enter this industry?</p> <p>I am a pet groomer I chose this career because I like pets and want to stick with them every day Back then, I was not interested in clerical work So I applied for some courses online and found a school which was suitable for me Then, I started working in a pet shop after completing the course</p>	<p>為何當初想要選擇此一職業? 最初是如何入行的?</p> <p>我現在是一位寵物美容師 當初選擇這個職業是因為喜歡寵物想每天都對著動物 當時對文書工作沒有很大興趣 所以之後便上網報讀一些課程 從而找到一所比較適合自己的學校 後來修讀課程後就去寵物店工作</p>	<p>为何当初想要选择此一职业? 最初是如何入行的?</p> <p>我现在是一位宠物美容师 当初选择这个职业是因为喜欢宠物想每天都对着动物 当时对文书工作没有很大兴趣 所以之后便上网报读一些课程 从而找到一所比较适合自己的学校 后来修读课程后就去宠物店工作</p>

英文/ English	繁體中文	简体中文
<p>What kinds of qualification, training or experience do we need in this industry? Do we need any specific abilities, characteristics, interests, values or other expertise?</p> <p>Usually you will start with taking pet grooming courses The course offered by each school might relate to different specific topics Depend on individual's wishes and aspirations you can choose the course that suits you the most In general, as a pet groomer, you need to be caring, patient, respect life and flexible in workplace Also, you must not be afraid of cats and dogs, even they are dirty</p> <p>What kinds of preparation do we need for starting this career? Tips to teenagers</p>	<p>從事此職業需要經過哪些教育、訓練或經驗？ 需要具備哪些能力、特質、興趣、價值觀或其他條件？</p> <p>通常想從事此行業前會先修讀一些寵物美容的課程 因為每一間學校課程針對的部分也不同 會針對每個人將來的意願和方向 所以你可以選擇適合自己的課程報讀 而一般寵物美容師需要具備的條件是有愛心 有耐性、尊重生命和需要一些職場上的應變 而且一定不能怕接觸貓狗，不怕牠們骯髒</p> <p>想從事此行業的年青人需要什麼準備？ 給他們的寄語</p>	<p>从事此职业需要经过哪些教育、训练或经验？ 需要具备哪些能力、特质、兴趣、价值观或其他条件？</p> <p>通常想从事此行业前会先修读一些宠物美容的课程 因为每一间学校课程针对的部分也不同 会针对每个人将来的意愿和方向 所以你可以选择适合自己的课程报读 而一般宠物美容师需要具备的条件是有爱心 有耐性、尊重生命和需要一些职场上的应变 而且一定不能怕接触猫狗，不怕牠们肮脏</p> <p>想从事此行业的年青人需要什么准备？ 给他们的寄语</p>

英文/ English	繁體中文	简体中文
<p>Nowadays, pet grooming is a professional skill</p> <p>Apart from interest, you should have sufficient knowledge about the industry before entering this industry</p> <p>Good understanding of the work duties would ensure your passion and enthusiasm towards this job</p> <p>Moreover, you need to keep studying courses about pet grooming</p> <p>You are not only improving your skills professionally in these courses, but also ensure the safety between you and the pets</p> <p>Therefore, before you enter this industry you must fully understand the job duties</p> <p>Always remind yourself why you like this job and why you start it</p> <p>Pursuing the goal after you set</p>	<p>現在的寵物美容發展是一項專業技能</p> <p>除了自己有興趣外</p> <p>在從事此行業前必需要對這個行業有足夠的認知</p> <p>了解清楚它的工作內容</p> <p>然後才能確保自己有足夠的興趣和熱誠對待這份工作</p> <p>其後亦需要不斷進修寵物美容的課程</p> <p>在課程中除了學到專業技能外</p> <p>亦能保障到自己與寵物之間的安全</p> <p>所以選擇這個行業之前</p> <p>一定要了解清楚它的工作內容</p> <p>不時提醒自己喜歡這一行業的目的和初心</p> <p>有目標時便向目標進發</p>	<p>现在的宠物美容发展是一项专业技能</p> <p>除了自己有兴趣外</p> <p>在从事此行业前必需要对这个行业有足够的认知</p> <p>了解清楚它的工作内容</p> <p>然后才能确保自己有足够的兴趣和热诚对待这份工作</p> <p>其后亦需要不断进修宠物美容的课程</p> <p>在课程中除了学到专业技能外</p> <p>亦能保障到自己与宠物之间的安全</p> <p>所以选择这个行业之前</p> <p>一定要了解清楚它的工作内容</p> <p>不时提醒自己喜欢这一行业的目的和初心</p> <p>有目标时便向目标进发</p>